

## DADES GENERALS

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Curs acadèmic</b>     | Curs 2017/2018  |
| <b>Tipus de curs</b>     | MASTER Propri   |
| <b>Nombre de crèdits</b> | 60,00 Crèdits ECTS  |
| <b>Matrícula</b>         | 1.200 euros (import preu públic)  |
| <b>Requisits d'accés</b> | Llicenciatxs, graduatxs i diplomatxs universitaris<br>Interessatxs en la tasca crítica i en la literatura   |
| <b>Modalitat</b>         | On-line   |
| <b>Lloc d'impartició</b> | Aula Virtual ADEIT  |
| <b>Horari</b>            | Aula Virtual ADEIT,   |
| <b>Direcció</b>          |   |
| <b>Organitzador</b>      | Departament de Teoria dels Llenguatges i Ciències de la Comunicació   |
| <b>Direcció</b>          | Manuel Asensi Párez<br>Catedrático/a de Universidad. Departament de Teoria dels Llenguatges i Ciències de la Comunicació. Universitat de València |

## Terminis

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Preinscripció al curs</b> | Fins a 03/10/2017  |
| <b>Data inici</b>            | Octubre 2017   |
| <b>Data fi</b>               | Novembre 2018  |
| <b>Màsters informació</b>    |  |
| <b>Telèfon</b>               | 961 603 000  |
| <b>E-mail</b>                | <a href="mailto:informacio@adeituv.es">informacio@adeituv.es</a> |

## PROGRAMA

Los orígenes de la literatura comparada como disciplina se encuentran en la oposición literatura general/literatura nacional, nacida en el romanticismo, a partir de la valoración de las lenguas nacionales como vehículo de producción cultural frente a las lenguas clásicas.

Este módulo toma como punto de partida los orígenes del comparativismo clásico para llevarlo más allá, demostrando que el encuentro entre comparativismo y teoría literaria a partir de los años 40 hasta el presente ha hecho posible desarrollar diferentes esquemas para analizar la interacción productiva entre las literaturas europeas y aquellas literaturas no europeas que han tenido una gran influencia o la deberían tener en las primeras

Teniendo en cuenta las amplias posibilidades de comparación y establecimiento de relaciones entre la literatura y las ciencias, un lugar destacado lo ocupa el cine, la filosofía, la pintura, en tanto disciplinas que configuran un polisistema sin el que no se puede comprender el fenómeno literario de forma adecuada

Partiendo del hecho de que toda literatura comparada supone una relación entre diferentes lenguas, el estudio de la traducción resulta fundamental tal y como pusieron de relieve los autores de la "Teoría de los polisistemas" como Itamar Even-Zohar o Gideon Toury entre otros, para el estudio de la literatura comparada. Por ello, esta asignatura se centra en el análisis de las principales teorías de la traducción que, especialmente desde los años setenta, han venido poniendo en cuestión la noción de "fidelidad" como objetivo fundamental de toda traducción, y ello con especial atención a la traducción literaria interlingüística o intersemántica.

La teoría literaria griega y romana

La teoría literaria medieval

La teoría literaria en el Renacimiento

La crisis de la teoría clásica

Esta asignatura pretende proporcionar al alumnado las herramientas y los medios que el desarrollo de la teoría y la crítica literarias han ido configurando, de forma muy intensa, a lo largo del siglo XX y comienzos del XXI, sin olvidar los conceptos clásicos de "mimesis", "alegoría" o "expresión". Parte del supuesto de que no existe una literatura comparada sin una concepción del hecho literario y sin un planteamiento teórico que la sustente. Por ello, resulta muy importante que el

alumnado de este máster logre establecer una conexión entre el campo de la teoría literaria y el de la literatura comparada.

Si una sociedad democrática se caracteriza, entre otras cosas por mantener intacta la capacidad de ejercer la crítica que vigila y corrija los posibles atisbos represivos, uno de los lugares privilegiados donde esa crítica debe ejercerse es el de las representaciones discursivas, adopten estas la forma que adopten (literatura, cine, arte, medios de comunicación, etc.). El objetivo fundamental de esta asignatura es proporcionar los mástros y herramientas que permitan el ejercicio de esa crítica mediante una selección de conceptos y mástros de análisis que han demostrado su efectividad a lo largo de la historia

---

Se afronta en esta asignatura el conjunto teórico que trata de analizar la identidad como relato, donde las nociones de sexo/género juegan un papel constitutivo determinante, que permite volver a pensar el binomio hombre/mujer. Partiendo de la idea de Teresa de Lauretis de tecnología de género, tratará de realizar un recorrido por los distintos trabajos teóricos que han ido configurando la teoría de género. Judith Butler, Julia Kristeva, Hélène Cixous, Luce Irigaray etc. serán algunas de las pensadoras que guiarán la reflexión. Se buscará establecer un diálogo entre las diferentes voces críticas seleccionadas, explicando los matices, fallas, avances y retrocesos que hacen del género, pero también de la identidad, un relato siempre en proceso.

---

Los estudios poscoloniales se han venido instituyendo como una corriente de reflexión, lectura y crítica de enorme importancia, desde fines de los años 60 hasta la actualidad. Teniendo como antecedentes determinados discursos de resistencia como los panamericanismo y la negritud- así como procesos de escritura histórica de enorme profundidad, en donde los trabajos de Frantz Fanon y Edward Said se perfilan como el punto de partida, este máster trata de recorrer las distintas formulaciones que han ido tomando los estudios poscoloniales, buscando establecer un diálogo con las diferentes problemáticas de nuestro presente.

---

El objetivo específico de esta asignatura posee un amplio reconocimiento tanto en la tradición europea como en la americana. Se trata de los Cultural Studies, campo de estudios cuyos referentes se encuentran en la teoría de la literatura, en el psicoanálisis, en la sociología, en la semiótica, la deconstrucción, el feminismo, etc. Dentro del marco de los estudios comparatistas, resulta obligatorio tener en cuenta la relación entre la literatura y aquellos productos culturales (cine, publicidad, música popular, telenovelas, reality shows) que se han visto influenciados por ella y que, a la vez, han dejado marcas en ella. Al mismo tiempo, se trata de analizar el componente ideológico que la literatura comparte con tales productos culturales.

---

Esta asignatura plantea una reflexión teórica en torno a la literatura comparada y la crítica cultural, articulada desde la pregunta ¿qué significa investigar en estas disciplinas?. Desde aquí, se plantea un recorrido por diferentes conceptos, necesarios a la hora de abordar una investigación, mientras se delimitan las fronteras con otras Áreas cercanas de trabajo y se articulan posibles diálogos. También se describen las diferentes fases del proceso de investigación, así como sus aspectos formales. Se enseñará técnicas de citación bibliográfica, el uso y manejo de los diferentes repertorios y fuentes documentales, así como la aplicación de las TICS a la investigación.

---

En este trabajo se deben aplicar tanto los conocimientos adquiridos en el conjunto del master, como los específicos de la asignatura de metodología. El estudiante escoge un tema de investigación original, asociado a algunas de las Áreas de estudio, un corpus específico de investigación, plantea y aplica una hipótesis, realiza un análisis y obtiene unas conclusiones. Se trata de demostrar que se ha adquirido la metodología analítica de la disciplina y se es capaz de operar con ella. El trabajo debe ajustarse al género de TFM propio del Área.

## PROFESSORAT

### **Manuel Asensi Párez**

Catedrático/a de Universidad. Departamento de Teoría del Lenguaje y Ciencias de la Comunicación. Universitat de València

### **Ana Rosa Calero Valera**

Profesor/a Titular de Universidad. Departamento de Filología Inglesa y Alemana. Universitat de València

### **Isabel Cláa Ginés**

Profesor Titular de Universidad. Área de Conocimiento: Literatura Española. Universidad de Sevilla

### **Beatriz Ferrández Antón**

Profesor/a Titular de Universidad. Universitat Autònoma de Barcelona

### **Iise Abigail Mánchez Rangel**

Profesora Investigadora. Psicoanalista.

### **Ignacio Ramos Gay**

Profesor/a Titular de Universidad. Departamento de Filología Francesa y Italiana. Universitat de València

### **Miguel Teruel Pozas**

Profesor/a Titular de Universidad. Departamento de Filología Inglesa y Alemana. Universitat de València

## OBJECTIUS

Les sortides professionals que tindrà el curs són:

El perfil acadèmic comprèn a tots aquells llicenciats i llicenciades en el camp de les humanitats i les ciències socials, perquè, encara que els estudiants de literatura són els receptors primers, és clar que la crític cultural pot interessar a estudiants de les diferents branques d'aquest ampli camp

Indústria editorial

Professors de distints àmbits educatius

Assessorament i gestió de mitjans de comunicació

Crític literari i cultural en la premsa periodística

Equips de traducció, arxius, biblioteques i documentació

Investigació

Fomentar l'estudi de les relacions entre la literatura i les altres arts així com entre la literatura i altres formes d'expressió cultural, i promoure l'estudi teòric i conceptual de la literatura. Per a això, este postgrau se centra en un aprenentatge teòric-pràctic que permet als estudiants oferir una visió global sobre els diversos enfocaments teòrics de la literatura comparada, però també oferint les ferramentes per a exercir el pensament crític en el camp social.

## METODOLOGIA

La metodología online permet traslladar l'experiència formativa a l'AULA VIRTUAL d'ADEIT, on l'alumnat i el professorat podran adquirir i intercanviar coneixements independentment del moment i del lloc on es troben. L'Aula Virtual es constitueix com un entorn de trobada, intercanvi i aprenentatge dinàmic.

Els participants disposen d'una clau personalitzada que permet l'accés al curs des de qualsevol ordinador connectat a internet i des de qualsevol navegador web i sistema operatiu.

### MATERIALS I RECURSOS ADEQUATS

L'alumnat té a la seua disposició en l'Aula Virtual tot el material didàctic que compon el programa del curs.

A més comptarà, si és el cas, amb un conjunt de recursos addicionals que permetran al professorat complementar la seu docència: Materials multimèdia, vídeos a través d'un servei de videostreaming, arxius Powerpoint, arxius PDF, àudios, diapositives, galeries d'imatges, enllaços d'interès, bibliografia, etc. que seran ferramentes de suport per a aprofundir en els coneixements del curs.

### COMUNICACIÓ CONSTANT

Durant l'activitat formativa, els participants disposaran de diverses ferramentes de comunicació, com els fòrums, els xats i la missatgeria interna.

Els FÒRUMS de debat són espais compartits per tots els participants (alumnat i professorat) que permeten l'intercanvi d'idees, així com resoldre dubtes, proposar debats i respondre qüestions. També permeten intercanviar arxius per a realitzar activitats determinades en grup.

Els fòrums fomenten la participació, la col·laboració i el treball en equip. Estan sempre disponibles, l'alumne decidix quan realitza la seua aportació, triant el moment que millor s'adapta al seu horari.

S'oferix també la possibilitat de comunicar-se en temps real a través d'un XAT. Este mecanisme és útil quan diversos participants desitgen debatre sobre un tema en concret d'una manera simultani i síncron.

L'Aula Virtual d'ADEIT disposa d'un sistema de VIDEOCONFERÈNCIA que permetrà aprofundir en diversos continguts, discutir casos pràctics, i assistir a presentacions en què els alumnes poden realitzar preguntes i compartir experiències.

Un eix fonamental en la formació on line és el seguiment personal portat a terme pels tutors del curs, ajudant a aprofundir i refermar els conceptes clau i resolent els dubtes i consultes particulars a través d'un sistema de TUTORIA personal.

### AVALUACIÓ CONTÍNUA

Per a garantir l'aprofitament del curs, s'aplica un sistema d'avaluació contínua, que servirà per a comprovar en quina mesura l'alumnat assimila els coneixements estudiats, i el seu rendiment en les distintes matèries.

Amb caràcter general es valorarà, a més de la participació i el treball en equip, la profunditat de les intervencions en els fòrums, així com el coneixement adquirit i demostrat a través de la realització de proves com ara qüestionaris tipus test, casos pràctics, activitats de desenvolupament, etc.

Els participants hauran de complir amb els requisits i estàndards d'aprenentatge i dedicació establerts pels diferents docents del curs.

### SUPORT PERSONALITZAT

L'alumnat està acompañat per un conjunt de persones, serveis i recursos que li atenen i estan a la seua disposició per a facilitar-li l'aprenentatge.

Este col·lectiu inclou diverses figures, des del Responsable acadèmic del curs o Director del mateix, els autors de continguts, els tutors, coordinadors del desenvolupament del curs, dinamitzadors i fins a l'Equip Tècnic. Tots ells participen d'una manera relacionada en els processos docents en entorns virtuals.

Encara que és el propi alumne qui gestiona el seu temps i planifica el seu ritme d'estudi, tot este equip de suport li ajudarà a fer

que aprofite amb èxit el curs.